

Община Димитровград

Регистрационен индекс: ОБС-07-83/09.3.2015 г.

Код за достъп: 08937569

Състоянието на документа можете да проверите

на WEB адрес: <http://www.dimitrovgrad.bg>

За допълнителна информация: тел. 68-212

Ние, служителите на общинска администрация, се стремим да осигуряваме високо качество на обслужването при прилагане на принципите за законност, равенство, достъпност, безпристрастност и бързина.

До Общински съвет Димитровград

Докладна записка

От Тодор Ташев , КП Да за Димитровград

Относно : Принципно решение за Побратимяване между град Димитровград , Република България и град Херцег Нови , Република Черна гора .

Уважаеми дами и господа общински съветници ,

С настоящата докладна Ви предлагам да приемем принципно решение за побратимяване между град Димитровград – България и Херцег Нови – Черна гора.

Много биха били допирните точки между тези два града , както в областта на културата , туризма , търговията и обмяна на опит в усвояването на фондовете на Европейския съюз , както и помощ и реализация на бъдещи съвместни проекти .

Херцег Нови е град разположен на входа на Которсият залив , той е административен център на едноименна Община , със около 34 000 жители . С език близък до българският . Градът е курортен , като следствие на неговото разположение северозападната част на Черна гора , той отстои на малко разстояние от Република Хърватска / на около 16 километра / и Република Босна и Херцеговина / около 10 километра/ .

Този град носи както белезите на тоталитарното минало , така и духът на новото демократично развитие на Черна гора . Както Димитровград и Херцег Нови е град на кръстопът , и също като нас прави опити да се възползва от своето местоположение за да покаже своите възможности за инвестиции и развитие и осигуряване на благоденствието на своите жители.

С администрацията на този град водя кореспонденция писмо, получен отговор от адвокат Милан Важагич Кмет на Община Херцег Нови с мандат 2013- 2014г. , с което изразява своята готовност за побратимяване , но по нататъшни преговори и действия бяха невъзможни предвид , стартирането на предизборната кампания в града . От свое име и като Общински съветник при Община Димитровград поздравих , новоизбраният след тежки преговори Кмет на Херцег Нови господин Никола Гойкович , като отново поднових предложението си за побратимяване на двата града . В отговор с изх.№ 01-1-248/15 от 23.02.2015г. кметът на Херцег Нови , изрази подкрепа и съгласие за започване на процедура по побратимяване.

Предвид изложеното и предвид нуждата от запознаване , като чисто технически въпрос , между администрациите и представители на обществеността на двата града , предлагам да се изпрати покана до Общинска администрация Херцег Нови , Република Черна гора , за гостуване на делегация в град Димитровград . Като делегацията се състои от максимум 10 души ,

представители на администрацията , културната общност и бизнеса на Херцег нови , която делегация да гостува в гр. Димитровград през месец юни 2015г.

Като период на гостуване до три дни , като разходите за престоя са за сметка на община Димитровград / нощувка , транспорт от летище ако гостите пристигат със самолет и връщане отново на летището , една официална вечеря , обиколка на забележителности находящи се в Община Димитровград и обекти изградени в европейско финансиране .

Да се сформират комисия която да включва в себе си представители на Общинска администрация и Общински съветници , за определяне на предложения за сближаване и развитие на сътрудничеството , които да бъдат изготвени като проекто план до края на месец април и представени ведно с програмата на гостуването .

Като след приключване на посещението Кмета на Общината следва да представи доклад , пред Общински съвет Димитровград за определяне на сфери за сближаване и сътрудничество. Като с този доклад , които следва да се разгледа първата следваща посещението сесия , следва да се мотивира докладна с която са предлага побратимяване между двата града или се констатира липса на допирни точки и се предлага прекратяване на процедурата по сближаване.

Водим от горното и на основание чл. 21 ал. 1 т.23 пред. I-во вр. ал.2

РЕШИ :

Общински съвет Димитровград **ВЗЕМА ПРИНЦИПНО РЕШЕНИЕ ЗА ПОБРАТИМЯВАНЕ** на град Димитровград Република България и град Херцег Нови Република Черна гора.

ПРИЕМА РЕШЕНИЕ за отправяне на покана и посрещане на гостуваща делегация , състояща се от до 10 души , посочени от администрацията на Община Херцег Нови , за представяне на Община Димитровград и отправяне на предложение за сфери на сближаване .

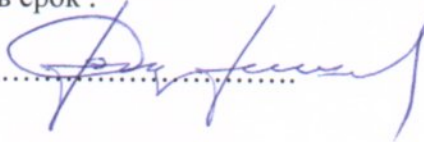
Делегацията да гостува на Община Димитровград в рамките на 3 дни , през месец юни 2015г. , като разходите , за нощувки , транспорт от и до летище ако пристигат със самолет , закуска и обяд и вечеря , като в програмата задължително да има една официална вечеря с представители на Общински съвет Димитровград се поемат от страна на канещият , а именно Община Димитровград . В програмата следва да се предвидят представяне на културни , археологически и архитектурни забележителности на Димитровград , представяне на обекти изпълнени с европейско финансиране , както и представяне на самодейно творчество, както и представяне на Димитровградския пазар.

СФОРМИРА КОМИСИЯ от 10 човека като 5 са представители на администрацията на Община Димитровград, посочени с Заповед на Кмета на Общината и 5 човека посочени поименно от Председателя на Общински съвет , която комисия следва да определи приоритетни сфери и области за сближаване и да уточни маршрут и примерна програма за събития през време на гостуването на делегацията , като дейността си комисията следва да приключи до края на месец април 2015г. Определянето на членовете на комисията следва да стане до 10.04.2015г. комисията взема решения с обикновено мнозинство , при провеждането на заседанията следва всички членове да са поканени , като не се изисква кворум .

ВЪЗЛАГА на кмета на Община Димитровград най- късно до сесията през месец юли да представи доклад за гостуването и набелязаните сфери за сътрудничество и да внесе предложение за побратимяване или прекъсване на процедурата за побратимяване , ако липсват точки за сътрудничество или желание от страна на гостите.

ВЪЗЛАГА на Кмета предприемането на необходимите действия за изпълнението на решенията в срок .

Тодор Ташев





Crna Gora
Opština Herceg Novi
Kabinet predsjednika

Broj 01-1-248/15
Herceg Novi, 23.02.2015.g.

Republika Bugarska
Opštinsko vijeće Bugarske
nr. Todoru Tashevu, vijećnik

Poštovani gospodine Tashev,

Najljubaznije se zahvaljujem na lijepim željama upućenim povodom izbora za predsjednika Opštine Herceg Novi.

Zadovoljstvo mi je i čast što ću obavljati funkciju predsjednika Opštine Herceg Novi i nastojacu da funkciju, koja mi je povjerena obavljam radići u interesu svoga grada i njegovih građana.

Raduje me iskazana namjera da ojačamo veze između dva grada Herceg Novog i Dimitrovgrada kroz kulturnu, ekonomsku i saradnju na EU projektima. U tom cilju izražavamo spremnost da se ta saradnja ostvari kroz bratimljenje dvije opštine.

Jos jednom se zahvaljujem na lijepim željama i nadam se uspješnoj saradnji.

Srdačan pozdrav,

Predsjednik Opštine
Herceg Novi
Nikola Gojković



Crna Gora
Opština Herceg Novi
Kabinet Predsjednika Opštine

Herceg Novi, 18. oktobra 2014. godine

Gospodin
FODOR FASEV
OPŠTINSKO VEĆE - DIMITROVGRAD
GS Rakovski 15 III
DIMITROVGRAD

Poštovani gospodine Fode,

Na zadovoljstvo mi sam primao Vaše pismo predlog da se pokrene inicijativa za bratimljenje naša dva grada. Posredno me raduje da ste prilikom posjete Hercegu Navom, otakli tako lijepe utiske o našim ljudima, običajima, tradiciji i visokoj kulturi i jedili sličnost. Iste se predstavljam prilikom Vašim otom pozdraviti.

Na kraju sam da mi je drago da se uopće odazivate našim pozivima kaenju i ispostavljanju i ostalim prilikom posjetama, koja je u ovoj inicijativi zajedničkih interesa koje se postavlja da se razvijaju i razvijaju u najbolju korist.

S obzirom da su u Hercegu Navom razvijeni i razvijaju se i ostalim inicijativama Skupštine i drugih organa, to bi na predstavljanje opštine prilikom mogućnosti, sada posredno ovim putem.

Ostajmo otvoreni za daljnje kontakte i razvijanje ovog procesa.

Stvarno vas pozdravljam sa željom da i u ovoj inicijativi imate zajedničkih interesa i ostvarivanja dobrih namjera, ne samo i poverljivo dva grada i dva naroda, već i dvije bratinske zemlje Bugarske i Crne Gore.

S poštovanjem

PREDSJEDNIK OPŠTINE
Milan Vukobrat

с голямо удоволствие, че аз получих Вашето писмо и предложение да се започне инициатива за побратимяване на нашите два града. Особено съм доволен, че имаш, когато посещавате Херцег Нови натрупан толкова красиви впечатления от хората ни обичаи, традиции и нашата култура и приликата, че ще представлява предимства в свързването им

Аз съм сигурен, че всичко, което сте посочили в писмото мотивира нашето общуване и за установяване на контакти икономически и културни участници и реализирането на общи интереси чрез създаването на различни и специфични сътрудничество.

като се има предвид, че в Негсиг започнала избирателна активност около конституцията на Асамблеята и нейните органи, както и избора на общински кмет ние сме в състояние сега, за да започне това бяха попитани дали

Оставаме отворени за по-нататъшни контакти след края на изборния процес.

Сърдечно ви поздравявам с желание дигат по ратифициране от общ интерес и да се постигнат добри намерения, не само в свързващ двата града и двата народа, но и двете приятелски страни България и Черна гора